

中文简体

(本篇译稿为黄谦善神父主日讲道，若内容有不一致的情况，一概以英文原稿为准。)

我的朋友斯蒂芬妮·格雷(Stephanie Gray)如此写道：「亚伦向我挑战。他是应该这么做。我太不友善了。我们本是陌生人，碰巧在一个反堕胎展览附近相遇。我们开始讨论堕胎，我能察觉到自己内心涌起的激情—那种对他的评判、恼怒和沮丧。而我放任自己的激动情绪在与他的互动时流露出来...直到亚伦最后说『你与其他的人不同...。你太刻薄了。』」。

你能想起何时当堕胎这个话题出现的时候 你曾因此变得情绪化吗？也许我们因为对方没有看到堕胎的真相而生气。也许我们因为对方没有同情心而恼怒。

斯蒂芬妮在她的《爱释放生活：堕胎和沟通真相的艺术*Love Unleashes Life: Abortion and the Art of Communicating Truth*》一书中用这一点作为一个例子，说明关于堕胎的对话不是为了赢得争论，而是与另一个灵魂的互动。

所以，在我们进入反堕胎的争论之前，我们必须从反堕胎的态度开始。我们将在接下来的几周里讨论这个问题。今天我们将关注福音中的真福八端，因为这些是我们作为天主教徒和反堕胎者所追求的爱的品质。在亚伦挑战斯蒂芬妮后，斯蒂芬妮做了正确的事情，道歉并改变了语气。但她并没有放弃反堕胎的立场，因为福音告诉我们，我们需要在道德上坚强，但她有更多的同情心。如果我们想要像耶稣教我们的那样去爱，那么我们应该约略地反思一下真福八端的真谛

「神贫的人是有福的(玛5 3)：神贫意味着我们知道我们需要天主。我们没有

那么强大、聪明或神圣。在反堕胎见证方面，过去我们中的一些人一直很傲慢，我们中的一些人一直很懦弱。我们真的需要依靠天主为我们自己 and 为别人作见证。

因为我们的目标是灵性上的贫，我们从不谴责任何堕过胎的人。我们都是罪人，正如众所周知，我们教区家庭中已经有三个人分享了他们堕胎的事情，我们对他们的爱和对其他人都是一样的。

「哀恸的人是有福的(玛5 4)：在这里，哀恸并不意味着只为任何事情感到悲伤。当耶稣为耶路撒冷哭泣时，祂这样做是因为祂看到祂所爱的人背离了天主。在圣经的思想中，哀恸意味着为罪而悲伤，就像为堕胎一样而悲伤
(https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/1/1d/Enrique_Simonet_-_Flevit_super_illam_-_1892.jpg/1600px-Enrique_Simonet_-_Flevit_super_illam_-_1892.jpg?20130220040956)

「温良的人是有福的(玛5 5) 圣玛竇告诉我们，当耶稣骑着驴进入耶路撒冷时，祂是「温良」的。

([https://www.learnreligions.com/thumb/Nk6Vz6bL4bGWMYru_p004bD-IGk=/1500x0/filters:no_upscale\(\) max_bytes\(150000\) strip_icc\(\)/Palm-Sunday-Story-GettyImages-91728045-577d03825f9b585875ae325d.jpg](https://www.learnreligions.com/thumb/Nk6Vz6bL4bGWMYru_p004bD-IGk=/1500x0/filters:no_upscale() max_bytes(150000) strip_icc()/Palm-Sunday-Story-GettyImages-91728045-577d03825f9b585875ae325d.jpg))，因为在那个时候，只有在战争中和国王才能使用马这种动物。因此，为了克服堕胎，我们需要大声疾呼和为之做见证，但我们的主要方法必须是祈祷和斋戒。

「饥渴慕义的人是有福的(玛5 6)。让我们暂且放下这个问题。要成为一个有爱心的人，我们需要渴望正义的事物。这就是为什么这么多灵性作家批评「好好先生」，因为这种「好人」(nice person)是如此冷漠，在公义方面做得最少。他们不面对邪恶，不像耶稣那样挑战人们，使人们在道德上做到完美

。这是道德上的躲懒。

但是，当我们饥饿的时候，我们不吃东西就不得休息；我们会因为天主的旨意没有得到实现而感到痛苦--这就是‘公义’的意思，天主的旨意，而不是时尚流行的东西。正如我们多次谈到的那样，我们的文化不断更替着最紧迫的问题。2015年，是叙利亚难民危机；2018年，加利福尼亚州发生野火，是气候变化；2020年，黑人生命很重要；2021年，是原住民寄宿学校。这个世界从一个悲剧到另一个悲剧，也许是为了让我们自己感觉自己是好人。但这些悲剧中的大多数不再被突出显示。这不是公义。

四年前，我指出，世界应该关注也门 (Yemen) 战争。为什么？因为即使在今天，联合国仍写道，[也门]现在是世界上最大的「人道主义危机

(<https://yemen.un.org/en/about/about-the-un>) 但也门人对我们的媒体来说并不重要。因此，公义必须始终如一：谁最需要帮助？谁是最没有自卫能力的？

「怜悯人的人是有福的」(玛5 7)：在慈善的撒玛利亚人的比喻中 (<https://bookofmormoncentral.org/sites/default/files/pictures/page-images/blog-entry/2019/good-samaritan-james-tissot.jpg>)，耶稣告诉我们，真正的仁慈会回应任何有需要的人，无论是在身体上，还是在精神上，包括提倡堕胎的人，因为他们需要真理和爱。

斯蒂芬妮写道：「当你和人们谈论堕胎...时。有时人们看起来很生气，但...。它通常是戴上另一种情绪的面具，比如悲伤或尴尬。也许他们会开始意识到他们的论点是有缺陷的。也许他们会顿悟到他们涉及与堕胎有关之事...记住当你有类似那些的感觉的时候，记住你周围的人的痛苦反应，他们让事情变得更糟，并确保你永远不会那样对待任何人。

「心里洁净的人是有福的... 缔造和平的人是有福的(玛5 8 9) 1979年，圣德肋

撒修女（St. Mother Teresa 在诺贝尔和平奖的颁奖感言中说，那些在彼此身上看到天主的人都是心灵纯洁的人，我们将根据如何对待贫穷、饥饿、身无衣物和无家可归的人来接受评判。然后她谈到堕胎是和平的最大破坏者（<https://www.nobelprize.org/prizes/peace/1979/teresa/acceptance-speech/904-934954-11011139-1252>）

对于这样的说法，一篇文章称她为「无情的

B_TCH」（<https://www.vice.com/en/article/gvzebx/mother-teresa-was-kind-of-a-heartless-bitch>），著名的无神论者克里斯托弗·希钦斯（Christopher Hitchens 写了一本关于她的书，书名是具有侮辱性的

（<https://www.theguardian.com/news/2016/sep/02/mother-teresa-saint-criticism-miracles-missionaries-abortion-suffering-canonisation>），但这是预料中的结果，因为耶稣说，「为义而受迫害的人是有福的（玛5 10）。如果我们真的爱别人，那么我们就不会受到迫害。真正的爱人是想另一个人好，而不是让他们感觉不错。如果我们爱别人，我们就会说实话，即使这不会让他们感觉良好。

我预先通知大家一个信息，我们将从2月23日，也就是圣灰礼仪星期三（Ash Wednesday 的第二天开始，举行一年一度的维护生命40天（*40 Days for Life* 的祈祷活动。请考虑加入我们的活动，在接下来的三周里，我们将邀请每个人报名参加这个爱的行动。如果你有任何问题，请与这个活动的负责人西雷娜 Cyrena Matheson 联络。

我们以斯蒂芬妮于2017年去谷歌总部演讲的一段视频来结束今天的讲道。愿天主保佑谷歌，他们竟然邀请了她！到目前为止，这段视频的浏览量达到了33.5万次，斯蒂夫表示，这段视频受到了观众的欢迎。在这段视频中，请注意斯蒂芬妮是如何实现耶稣的真福八端的：她是清晰的，维护生命的，充满爱心的。她分享的关于黛比（Debbie 的故事也同样清晰、维护生命、充满爱

意。这应该是我们的维护生命的态度

(<https://www.youtube.com/watch?v=DzzfSq2DEc4> 50 29-53 01)

中文繁體

(本篇譯稿為黃謙善神父主日講道，若內容有不一致的情況，一概以英文原稿為準。)

我的朋友斯蒂芬妮·格雷(Stephanie Gray)如此寫道：「亞倫向我挑戰。他是應該這麼做。我太不友善了。我們本是陌生人，碰巧在一個反墮胎展覽附近相遇。我們開始討論墮胎，我能察覺到自己內心湧起的激情—那種對他的評判、惱怒和沮喪。而我放任自己的激動情緒在與他的互動時流露出來...直到亞倫最後說：『你與其他的人不同...。你太刻薄了。』」。

你能想起何時當墮胎這個話題出現的時候，你曾因此變得情緒化嗎？也許我們因為對方沒有看到墮胎的真相而生氣。也許我們因為對方沒有同情心而惱怒。

斯蒂芬妮在她的《愛釋放生活：墮胎和溝通真相的藝術Love Unleashes Life: Abortion and the Art of Communicating Truth》一書中用這一點作為一個例子，說明關於墮胎的對話不是為了贏得爭論，而是與另一個靈魂的互動。

所以，在我們進入反墮胎的爭論之前，我們必須從反墮胎的態度開始。我們將在接下來的幾周里討論這個問題。今天我們將關注福音中的真福八端，因為這些是我們作為天主教徒和反墮胎者所追求的愛的品質。在亞倫挑戰斯蒂

芬妮後，斯蒂芬妮做了正確的事情，道歉並改變了語氣。但她並沒有放棄反墮胎的立場，因為福音告訴我們，我們需要在道德上堅強，但她有更多的同情心。如果我們想要像耶穌教我們的那樣去愛，那麼我們應該約略地反思一下真福八端的真諦：

「神貧的人是有福的」(瑪5 3)：神貧意味著我們知道我們需要天主。我們沒有那麼強大、聰明或神聖。在反墮胎見證方面，過去我們中的一些人一直很傲慢，我們中的一些人一直很懦弱。我們真的需要依靠天主為我們自己和為別人作見證。

因為我們的目標是的靈性上的貧，我們從不譴責任何墮過胎的人。我們都是罪人，正如眾所周知，我們教區家庭中已經有三個人分享了他們墮胎的事情，我們對他們的愛和對其他人都是一樣的。

「哀慟的人是有福的」(瑪5 4)：在這裡，哀慟並不意味著只為任何事情感到悲傷。當耶穌為耶路撒冷哭泣時，祂這樣做是因為祂看到祂所愛的人背離了天主。在聖經的思想中，哀慟意味著為罪而悲傷，就像為墮胎一樣而悲傷。
(https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/1/1d/Enrique_Simonet_-_Flevit_super_illam_-_1892.jpg/1600px-Enrique_Simonet_-_Flevit_super_illam_-_1892.jpg?20130220040956)

「溫良的人是有福的」(瑪5 5)：聖瑪竇告訴我們，當耶穌騎著驢進入耶路撒冷時，祂是「溫良」的。

([https://www.learnreligions.com/thumb/Nk6Vz6bL4bGWMMyru_p004bDIGk=/1500x0/filters:no_upscale\(\) max_bytes\(150000\) strip_icc\(\)/Palm-Sunday-Story-GettyImages-91728045-577d03825f9b585875ae325d.jpg](https://www.learnreligions.com/thumb/Nk6Vz6bL4bGWMMyru_p004bDIGk=/1500x0/filters:no_upscale() max_bytes(150000) strip_icc()/Palm-Sunday-Story-GettyImages-91728045-577d03825f9b585875ae325d.jpg))，因為在那個時候，只有在

戰爭中和國王才能使用馬這種動物。因此，為了克服墮胎，我們需要大聲疾呼和為之做見證，但我們的主要方法必須是祈禱和齋戒。

「飢渴慕義的人是有福的」(瑪5 6)。讓我們暫且放下這個問題。要成為一個有愛心的人，我們需要渴望正義的事物。這就是為什麼這麼多靈性作家批評「好好先生」，因為這種「好人」(nice person)是如此冷漠，在公義方面做得最少。他們不面對邪惡，不像耶穌那樣挑戰人們，使人們在道德上做到完美。這是道德上的躲懶。

但是，當我們飢餓的時候，我們不吃東西就不得休息；我們會因為天主的旨意沒有得到實現而感到痛苦--這就是‘公義’的意思，天主的旨意，而不是時尚流行的東西。正如我們多次談到的那樣，我們的文化不斷更替著最緊迫的問題。2015年，是敘利亞難民危機；2018年，加利福尼亞州發生野火，是氣候變化；2020年，黑人生命很重要；2021年，是原住民寄宿學校。這個世界從一個悲劇到另一個悲劇，也許是為了讓我們自己感覺自己是好人。但這些悲劇中的大多數不再被突出顯示。這不是公義。

四年前，我指出，世界應該關注也門 (Yemen) 戰爭。為什麼？因為即使在今天，聯合國仍寫道，「[也門]現在是世界上最大的「人道主義危機」(<https://yemen.un.org/en/about/about-the-un>)」但也門人對我們的媒體來說並不重要。因此，公義必須始終如一：誰最需要幫助？誰是最沒有自衛能力的？

「憐憫人的人是有福的」(瑪5 7)：在慈善的撒瑪利亞人的比喻中(<https://bookofmormoncentral.org/sites/default/files/pictures/page-images/blog-entry/2019/good-samaritan-james-tissot.jpg>)，耶穌告訴我們，真正的仁慈會回應任何有需要的人，無論是在身體上，還是在精神上，包括提倡墮胎的人，因為他們需要真理和愛。

斯蒂芬妮寫道：「當你和人們談論墮胎...時。有時人們看起來很生氣，但...。它通常是戴上另一種情緒的面具，比如悲傷或尷尬。也許他們會開始意識到他們的論點是有缺陷的。也許他們會頓悟到他們涉及與墮胎有關之事... 記住當你有類似那些的感覺的時候，記住你周圍的人的痛苦反應，他們讓事情變得更糟，並確保你永遠不會那樣對待任何人。

「心裡潔淨的人是有福的...。」締造和平的人是有福的(瑪5 8 9) 1979年，聖德肋撒修女（St. Mother Teresa）在諾貝爾和平獎的頒獎感言中說，那些在彼此身上看到天主的人都是心靈純潔的人，我們將根據如何對待貧窮、飢餓、身無衣物和無家可歸的人來接受評判。然後她談到墮胎是和平的最大破壞者 (<https://www.nobelprize.org/prizes/peace/1979/teresa/acceptance-speech/904-934954-11011139-1252>)

對於這樣的說法，一篇文章稱她為「無情的 B_TCH' (<https://www.vice.com/en/article/gvzebx/mother-teresa-was-kind-of-a-heartless-bitch>)，著名的無神論者克里斯托弗·希欽斯（Christopher Hitchens）寫了一本關於她的書，書名是具有侮辱性的 (<https://www.theguardian.com/news/2016/sep/02/mother-teresa-saint-criticism-miracles-missionaries-abortion-suffering-canonisation>)，但這是預料中的結果，因為耶穌說，「為義而受迫害的人是有福的」(瑪5 10) 如果我們真的愛別人，那麼我們就會受到迫害。真正的愛人是想另一個人好，而不是讓他們感覺不錯。如果我們愛別人，我們就會說實話，即使這不會讓他們感覺良好。

我預先通知大家一個信息，我們將從2月23日，也就是聖灰禮儀星期三（Ash Wednesday）的第二天開始，舉行一年一度的維護生命40天（40 Days for Life）的祈禱活動。請考慮加入我們的活動，在接下來的三周里，我們將邀請每個人

報名參加這個愛的行動。如果你有任何問題，請與這個活動的負責人西雷娜 Cyrena Matheson 聯絡。

我們以斯蒂芬妮於2017年去谷歌總部演講的一段視頻來結束今天的講道。願天主保佑谷歌，他們竟然邀請了她！到目前為止，這段視頻的瀏覽量達到了33.5萬次，斯蒂夫表示，這段視頻受到了觀眾的歡迎。在這段視頻中，請注意斯蒂芬妮是如何實現耶穌的真福八端的：她是清晰的，維護生命的，充滿愛心的。她分享的關於黛比（Debbie）的故事也同樣清晰、維護生命、充滿愛意。這應該是我們的維護生命的態度。

([https://www.youtube.com/watch?v=DzzfSq2DEc4 50 29-53 01](https://www.youtube.com/watch?v=DzzfSq2DEc45029-5301))